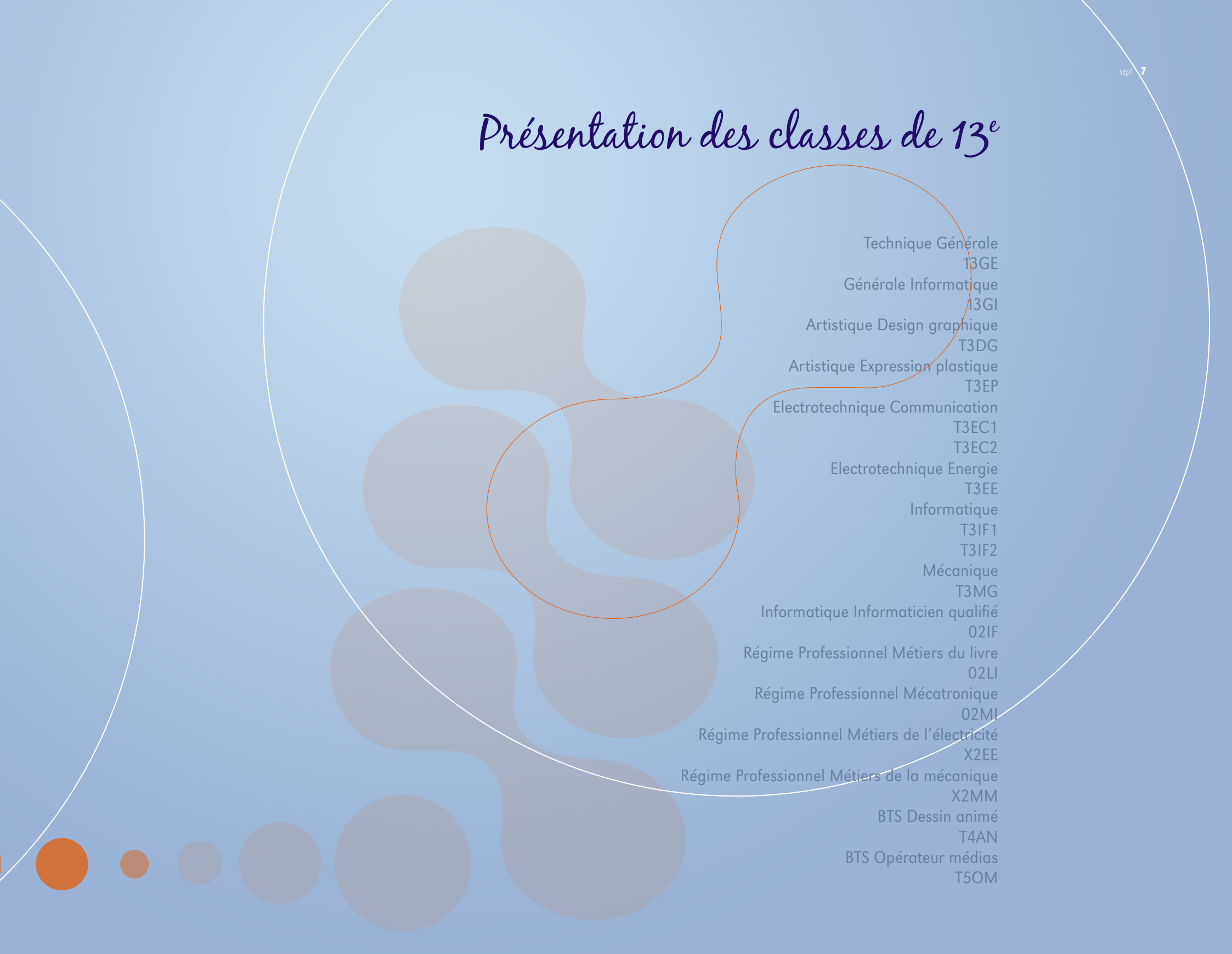


# Présentation des classes de 13<sup>e</sup>



Technique Générale  
13GE  
Générale Informatique  
13GI  
Artistique Design graphique  
T3DG  
Artistique Expression plastique  
T3EP  
Electrotechnique Communication  
T3EC1  
T3EC2  
Electrotechnique Energie  
T3EE  
Informatique  
T3IF1  
T3IF2  
Mécanique  
T3MG  
Informatique Informaticien qualifié  
02IF  
Régime Professionnel Métiers du livre  
02LI  
Régime Professionnel Mécatronique  
02MI  
Régime Professionnel Métiers de l'électricité  
X2EE  
Régime Professionnel Métiers de la mécanique  
X2MM  
BTS Dessin animé  
T4AN  
BTS Opérateur médias  
T5OM

# Technique Générale



## Technique générale

La division technique générale de l'enseignement secondaire technique offre d'un côté une formation technique et mathématique poussée, d'un autre côté un enseignement des langues moins accentué que dans le secondaire classique.

Le régime technique à plein temps prépare essentiellement à la vie active et aux études supérieures, surtout techniques. Pour permettre aux jeunes de remplir leur rôle dans la vie sociale, culturelle et économique, les élèves sont familiarisés avec un ensemble de techniques de travail comme la communication, la recherche des sources, la hiérarchisation et l'articulation d'informations.

Aux candidats ayant réussi cet examen, il est délivré un diplôme de fin d'études secondaires techniques spécifiant la division technique générale.

En vue de l'accès à des professions réglementées et de l'admission aux emplois du secteur public, ce diplôme confère les mêmes droits que le diplôme de fin d'études secondaires.

## 13GE

Régent : Karin Hommel

### Enseignants :

Braun Alain  
Feidt Jean-Pierre  
Hardt Paul  
Kneip Raymond  
Kohn Patrick  
Lech Francis  
Loesch Guy  
Oberlinkels Simone  
Paulus Aloyse  
Paulus Joé  
Schirtz Flore  
Sibenaler Claude  
Wermeister Daniel

### Elèves :

Antoine Johann  
Anupold Ants  
Biewers Patrick  
Chan Pei  
Colling Sophie  
Da Silva Santos Ricardo  
Gitzinger Benjamin  
Glaesener Christophe  
Heynen Thomas  
Hilgert Nadine  
Hoffmann Luc  
Kater Christian  
Marbehant Arnaud  
Mathes Dan  
Metzdorff Julie  
Muller Ian  
Oliveira Silva Alice  
Olk Tom  
Philippe Pol  
Sao José Da Silva Ivone  
Schwartz Nadine  
Theisen Philippe  
Weimerskirch Michelle  
Zhan Ou

# Générale

## Informatique

### 13GI

Régent : René Weber

*Enseignants :*

Faber Fred  
Hengel Fernand  
Kiesgen Marco  
Kneip Raymond  
Lech Francis  
Oberlinkels Simone  
Ponten Alain  
Sibenaler Claude  
Schmitz Nadine  
Sportelli Giovanni  
Wilwert Marc

*Elèves :*

Biver Jo  
Daubenfeld Gilles  
Decker Diane  
Duton Daniel  
Dziadek Pierre  
Gomes Fernandes Patrick  
Janin Marc  
Klein Olivier  
Marson Claude  
Micucci Francesco  
Moes François  
Muller Christian  
Neumanns Jérôme  
Rauchs Alain  
Rigo Gilles  
Schnorbus Mirko  
Simon Kevin  
Stemper Pascal  
Thewes Jean-Marie  
Wagner Bob  
Werner Frédéric



#### *Générale Informatique*

La section GI fonctionne en 12<sup>e</sup> et en 13<sup>e</sup>, c'est-à-dire au cycle supérieur de la division technique générale du régime technique. Il s'agit d'une section informatique créée pour satisfaire à la demande des élèves qui souhaitent poursuivre des études post-secondaires techniques dans le domaine de l'informatique. La création de la section informatique dans l'une des divisions du régime technique complète la gamme de formations informatiques qui sont déjà offertes dans le régime de la formation du technicien et dans le régime professionnel.

Ainsi l'enseignement secondaire technique pourra satisfaire à la demande des entreprises du secteur privé et des différents services de l'état et des communes qui cherchent à recruter des informaticiens de différents niveaux de formation.



# Artistique

## Design graphique



### Artistique Design graphique

Profil d'un(e) jeune designer graphique répondant aux besoins d'une agence de publicité, respectivement aux besoins du travail d'un indépendant :

- maîtrise des processus de dessin et de mise en forme
- analyse et recherches
- capacité de faire des esquisses et de visualiser des concepts en 2D et 3D
- bonnes connaissances en typographie
- maîtrise des éléments graphiques et leurs applications
- capacité de travailler sur ordinateur avec ses logiciels courants
- préparation des documents définitifs pour la production

- suivi et supervision des projets
- traduction d'idées en concepts visuels
- connaissances dans le domaine des techniques de la reproduction, de la photographie et de la présentation
- notions de marketing

### Du point de vue approche et attitude :

- le travail en groupe, la flexibilité, le sens esthétique, la cohérence, ...

## T3DG

Régente : Marianne Grisse

### Enseignants :

Bruch Tonia  
Gabbana Elisabeth  
Gregorius Dean  
Herr Marc  
Kayser Simone  
Ludovicy Monique  
Ponten Alain  
Rollinger Fern'  
Schaack Christian  
Tomassini Jos  
Touffet Philippe  
Welter Béatrice

### Elèves :

Arend Mélanie  
Baumgartner Anja  
Boor Jérôme  
Carvalho Da Graça Elson  
Cid Nathalie  
Coccolone Saskia  
Devillers David  
Fernbach Falk  
Franck Jennifer  
Geller Vicky  
Graas Caroline  
Hardt Tommy  
Idrizovic Indira  
Koos Olivier  
Linster Patrick  
Mondloch Zoé  
Nunes Godinho Fabio  
Papel Pimpao David  
Roselaer Emilie  
Sanctobin Matthias  
Scholtes Samuel  
Veerman Sun  
Wagner Christophe  
Wampach Christine  
Wiltzius Jeff



# T3EP

Régente : Danielle Wagner

Enseignants :

Bill Nicolas  
Diederich Anne  
Ernster Claude  
Frising Marc  
Gabbana Elisabeth  
Landuyt Carmen  
Lech Francis  
Rollmann Myriam  
Ruzika Anna  
Thiltges Marie-Gabrielle  
Thys Sylvie-Anne  
Weiwers Annette  
Wermeister Daniel  
Wilwo Alice  
Zacharias Edouard

Elèves :

Bintz Anne  
Campagna Christian  
De Oliveira Martins Carla  
Drucker Jean-Pierre  
Gleis Nicky  
Haas Marielle  
Iwaszczyszyn Kamil  
Jomé Annemarie  
Lahr Christiane  
Lippert Nickie  
Mauer Aline  
Nicolay Sarah  
Schammel Lynn  
Schilt Malou  
Schintgen Tom  
Schumacher Eric  
Seywert Mandy  
Struttmann Joëlle  
Weydert Jennifer



## Artistique Expression plastique

La section expression plastique est une formation artistique générale. Tous les aspects de l'espace tridimensionnel y sont développés par une application théorique et pratique de la connaissance des matériaux et des techniques.

Le cours volume-espace comporte :

- modelage/moulage
- sculpture
- design industriel

- création d'objets décoratifs
- design sculptural
- création de matériel didactique
- étude de l'espace bidimensionnel par différents aspects sur la peinture et le dessin
- traitement des images statiques et animées dans les cours de photographie et de film
- traitement des sujets concernant l'expression plastique numérique en infographie

# Electrotechnique

Communication



## Electronique Communication

La mission du technicien en électrotechnique de la section communication est d'installer, de brancher, de mettre en service, de surveiller et de modifier des modules de commande d'installations électriques du domaine de l'acquisition, de la transformation et de la transmission de données.

## T3EC1

Régent : Marc Reckinger

### Enseignants :

Birchen Henri  
Daubenfeld Jean  
Elvinger Catherine  
Feltès Jean-Claude  
Goerens Eric  
Greisch Jean-Paul  
Knoch Aloyse  
Lauth Georges  
Mentz David  
Mootz Marc  
Ponten Alain  
Schirtz Patrick  
Schmit Camille  
Schwarz André  
Speltz Raymond  
Urbany Guy  
Weckbecker Jean-Marc  
Weiler Guy  
Wengler Yves  
Wermeister Daniel  
Wilwert Marc  
Wolmering Claude

### Elèves :

Agovic Sead  
De Aguiar Moreira Cristiano  
De Oliveira Morim Bruno  
Duarte Alexandre Diamantino  
Fehlen Tom  
Freitas Rodrigues Patrick  
Guillen Vidal Marco  
Hilbert Michel  
Marques Apolinario Christophe  
Martins Ribeiro Pedro  
Marx Marc  
Mendes Da Silva Christophe  
Milceva Stefan  
Nilles Joe  
Palamar Avdija  
Payal Tom  
Pedro Batista Patrick  
Redavid Jérémy  
Reisch Chris  
Salgado Tavares Paulo  
Sampaio Rolo Maximino  
Schiltz Jérôme  
Schott Yves  
Steinmetz Pascal  
Vuori Kristian



# Electrotechnique

## Communication

### T3EC2

Régent : Guy Weiler

*Enseignants :*

Bamberg Tom  
 Birchen Henri  
 Daubenfeld Jean  
 Feltes Jean-Claude  
 Goerens Eric  
 Knoch Aloyse  
 Lauth Georges  
 Ludovicy Christian  
 Mentz David  
 Mootz Marc  
 Schmit Camille  
 Schwarz André  
 Weckbecker Jean-Marc  
 Wengler Yves  
 Wirion Pierre  
 Wolmering Claude  
 Zacharias Edouard

*Elèves :*

Andring Gilles  
 Barboni Luigi  
 Bertemes Paul  
 Besch Christophe  
 Bonert Marc  
 Brucher Pit  
 Clemens Scharel  
 Dodic Damir  
 Ewert Christian  
 Fusenig Marc  
 Lexis Jeff  
 Mc Donald David  
 Neis Kim  
 Stoffel Junjun





# Electrotechnique

Energie



## Electrotechnique Energie

La mission du technicien en électrotechnique de la section énergie est d'installer, de brancher, de mettre en service, de surveiller et de modifier des modules de commande d'installations électriques du domaine de l'automatisation et de la distribution d'énergie.

## T3EE

Régent : Jules Bonert

### Enseignants :

Bamberg Tom  
Birchen Henri  
Daubenfeld Jean  
Feipel Claude  
Feltès Jean-Claude  
Goerens Eric  
Hoffelt Lucien  
Jacobs André  
Kayser Simone  
Knoch Aloyse  
Kohn Patrick  
Mootz Marc  
Neiens Sandy  
Reckinger Marc  
Walté Jessica  
Wengler Yves  
Wolmering Claude

### Elèves :

Ben Djamaa Andy  
Bichler Michel  
Cajao Guardado Gil  
Da Col Julien  
De Colle Daniel  
Fidler Eric  
Gelhausen Tom  
Goncalves Da Silva Armindo  
Guillaume Michel  
Hessenmüller Martin  
Kieffer Jeff  
Kieffer Marco  
Kremer Steve  
Mertens Pitt  
Schmit Dominik  
Schoos Joshua  
Schuster Raoul  
Schwartz Christian  
Stracks Mike  
Wilwerding Claude  
Wurth Bob



# Informatique

## T3IF1

Régent : Guy Loesch

Enseignants :

Beissel Simone  
Borschette Mike  
Faber Fred  
Paulus Joé  
Pleimling Christiane  
Poos Pierre  
Schaack Gilles  
Schirtz Flore  
Schmit Marc  
Sibenaler Claude  
Wermeister Daniel  
Wilwert Marc

Elèves :

Demuth Michel  
Devos Jim  
Foetz Guy  
Frères Frédéric  
Galgon Sacha  
Gengler Steve  
Gleim Christophe  
Husting Ian  
Jakobs Tom  
Krauss Philip  
Lies Charles  
Maquil Xavier  
Mazeau Patrick  
Penev Aleksandar  
Pereira Gonçalves Daniel  
Porcsin Ambrus  
Scheer Patrick  
Schock Tom  
Zeches Laurent  
Zeidler Sascha



### Informatique

Missions du technicien en informatique :

- installation, mise en route et entretien des PC
- dépannage, réparation simple et service après-vente
- gestion du parc informatique d'une entreprise
- installation et mise en route de logiciels d'application
- assistance et suivi des utilisateurs
- programmation simple et maintenance des applications informatiques

- formation du lien entre l'entreprise et le client
- mise en place et familiarisation avec les procédures et les pratiques de consultation d'une base de données
- rédaction d'offres techniques

# Informatique



## T3IF2

Régent : Marc Schmit

*Enseignants :*

Bill Nicolas  
Bonert Jules  
Kayser Simone  
Loesch Guy  
Poos Pierre  
Schirtz Flore  
Thill Claudine  
Weber René  
Wilwert Marc  
Wirion Pierre

*Elèves :*

Almeida Carolina Eder  
Backes Marc  
Berg Christoph  
Caracciolo Daniel  
Dos Santos Mineiro Ivo  
Fernandes Batista Paulo  
Mazzei Salvatore  
Schuh Jeff  
Stebens Jean  
Wecker Tom  
Wintringer Jérôme



# Mécanique

## T3MG

Régent : Paul Faber

### Enseignants :

Cornelius Philippe  
 Enschedé Monette  
 Gloesener Georges  
 Kiesgen Marco  
 Lech Francis  
 Marteling Jean-Paul  
 Paulus Aloyse  
 Ponten Alain  
 Ruzika Anne  
 Scholtes Raymond  
 Weber Claude  
 Wermeister Daniel  
 Zeimes Jean-Jacques

### Elèves :

Arnoldy Daniel  
 Backes Sam  
 Backes Tom  
 Baulesch Mike  
 Bissen Andy  
 De Carvalho Teixeira Tiago  
 Feller Pierre  
 Frisch Joseph  
 Gloden Yves  
 Herrmann Claude  
 Hertges Camille  
 Heywood Daniel  
 Kaufmann Luc  
 Klein Gilles  
 Koepp Yves  
 Kütten Joe  
 Macé Mathieu  
 Malget Joe  
 Mangen Joe  
 Meisenburg Claude  
 Neves Rosa Edgar  
 Schmitz David  
 Schneider Joel  
 Weber Alex



### Mécanique

Missions du technicien en mécanique générale :

- calcul, planification et élaboration de plans de construction de pièces à usiner, d'appareils et de machines mécaniques selon la méthode traditionnelle ainsi que par l'intégration de technologies modernes
- production de pièces mécaniques sur les machines classiques et sur des machines à commande numérique
- contrôle et garantie de la qualité de production
- maintenance et réparation d'outils et de machines mécaniques, hydrauliques et pneumatiques, ainsi que de dispositifs mécaniques en général

# Informatique

Informaticien qualifié



## L'informaticien qualifié

L'informaticien qualifié assure l'assemblage et la maintenance d'ordinateurs. La mise à jour d'applications courantes ainsi que l'adaptation à des besoins d'utilisation spécifique font aussi partie de ses activités. Parallèlement à la formation pratique en entreprise, la formation théorique au sein de l'établissement scolaire met l'accent sur :

- l'architecture des ordinateurs
- les systèmes d'exploitation

- les applications bureautiques
- les réseaux informatiques
- la communication professionnelle.

## 02IF

Régent : Yves Wengler

*Enseignants :*

Bonert Jules  
Borschette Mike  
Bourkel John  
Kinsch Cynthia  
Wilwert Marc

*Elèves :*

Alves Coelho Fabio  
Cigrand Jessica  
Da Silva Antunes Cesar  
De Waha Tom  
Donno Andrea  
Ensch Claude  
Feinen Steve  
Gylfason Gylfi Mar  
Kayl Andy  
Marek Sirikid  
Marques Magalhaes Jérôme  
Meyers Steve  
Rach Emmanuel  
Schockmel Tom  
Tria Carmela  
Vesque Jill  
Weimichkirch Mike



# Régime Professionnel

## Métiers du livre

### 02LI

Régent : Cynthia Kinsch

Enseignants :

Flies Jean-Paul  
Grossklos Robert  
Schintgen Alain

Elèves :

Flammang Thomas  
Gauvain David-Emmanuel  
Heimbuch Andreas  
Hertert Frédéric  
Hutmacher Samantha  
Ludwig Eric  
Rui Andreas  
Volz Steve



#### L'imprimeur

Parmi les tâches de l'imprimeur, il importe de citer le réglage et la surveillance des machines à imprimer, le réglage et l'entretien des installations accessoires, ainsi que l'adaptation et la coordination des couleurs par la comparaison entre l'original et l'épreuve. L'imprimeur doit pouvoir, dans une certaine mesure, se consacrer à la production et aux différents types de modèles et formes d'impression. A ne citer que l'impression offset, des connaissances et aptitudes relatives au montage de films et aux copies stéréotypes.

#### Le relieur

Le relieur fait partie des groupes de métiers de l'impression et du travail du papier. Parmi les activités principales du relieur, il faut citer, à part la production en série de livres, le décor individuel de reliures et de couvertures. Aussi réalise et restaure-t-il des objets uniques tels que couvertures en cuir, en lin, en papier, des décors (comme la dorure à la main, des mosaïques de cuir), des cassettes, étuis et dossiers (servant à conserver des documents, livres, etc.).

# Régime Professionnel

## Mécatronique



## 02MI

Régent : Georges Gloesener

*Enseignants :*

Birchen Henri  
Bonert Jules  
Daubenfeld Jean  
Hansen Germain  
Jacobs André  
Kinsch Cynthia

*Elèves :*

Alves Da Cunha Manuel  
Boever Daniel  
Braun Daniel  
Forette Guy  
Gomes Antunes Igor  
Grund Steve  
Kessler Frank  
Krier René  
Meyer François  
Moreira Mendes Alberto  
Moritz Andy  
Oberweis Steve  
Pleim Christophe  
Reuter Yves  
Richartz Benjamin  
Streicher Guy  
Weiler Laurent  
Wester Kim  
Wolzfeld Georges

### Mécatronicien

Le Lycée technique des Arts et Métiers offre la formation du mécatronicien depuis l'année scolaire 2003/2004. Cette formation concomitante, où la formation théorique est dispensée au LTAM tandis que la formation pratique a lieu dans les ateliers du lycée et en entreprise, dure trois ans. Au bout des trois années de formation, l'élève obtient un certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP).

La complexité des nouvelles installations techniques ainsi que la réduction du temps d'arrêt de l'équipement nécessitent une intervention de maintenance rapide et efficace. Ceci est le champ d'action du mécatronicien qui monte, met en service et entretient des machines électriques, mécaniques, hydrauliques et pneumatiques ainsi que les appareils de réglage et de commande d'installations électriques et électroniques.



# Régime Professionnel

Métiers de l'électricité

## X2EE

Régent : Alain Braun

Enseignants :

Bonert Jules  
Bruch Tonia  
Bruch Roland  
Hoffelt Lucien  
Kayser Simone  
Schirtz Patrick

Elèves :

Briesch Raoul  
Cardoso Almeida Tiago  
Claerebout David  
Gras Jim  
Gross Pascal  
Majerus Nick  
Muller Pierre  
Pelzer Claude  
Polignano Giovanni  
Schneider Claude  
Seil Alain  
Stoltmann Christian  
Tront Daniel  
Welter Andy  
Zeimet Pol



### Electronicien en énergie

La formation à temps plein à l'école mène au certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP).  
L'électronicien conçoit, monte, met en service, élargit, vérifie et entretient des installations électriques de tout genre.  
Il met en service et entretient des machines électriques ainsi que des appareils de réglage et de commande d'installations électriques et électroniques.

# Régime Professionnel

Métiers de la mécanique



## *Mécanicien industriel et de maintenance*

La formation à temps plein à l'école mène au certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP).  
Le mécanicien industriel et de maintenance monte, élargit, vérifie et entretient des installations industrielles du domaine  
de la mécanique,  
de l'hydraulique,  
de la pneumatique et  
de l'électromécanique.

## X2MM

Régent : Paul Hardt

*Enseignants :*

Braas Pierre  
Calmus Patrick  
Cornelius Philippe  
Schirtz Patrick  
Thill Romain

*Elèves :*

Bosseler Sven  
Drescher Tom  
Ferreira Parreira Filipe  
Jonas Pascal  
Mathieu Michel  
Reiser Philippe  
Simoes Lopes Daniel  
Sorko Rafal  
Wickler Dominique



# BTS

## Dessin d'animation

### T5AN

Régent : Christian Schaack

*Enseignants :*

Bill Nicolas  
Frising Marc  
Glas Jan  
Lesch Paul  
Melin Rosario  
Mersch Felix  
Schmitz Carlo  
Thill Claudine  
Tockert Marcel

*Elèves :*

De Lauzun Joanna  
Guibourt Aude  
Haden Steed  
Hotton Benjamin  
Isabella Tony  
Karels Myriam  
Lepinasse Claire  
Lorin Guillaume  
Mepa Yohann  
Phonthibsvads Richard  
Rousseau Léonard  
Saget Florent  
Skifati Mohammed



#### *BTS Dessin d'animation*

La formation est en étroite collaboration avec le Centre de Formation Technologique des Gobelins à Paris et comprend la participation d'intervenants professionnels.

#### *Composition des cours :*

Anatomie, croquis d'attitudes d'après modèle vivant, caricature, perspective appliquée, layout-décor, model-sheet, animation, intervalage, banc-titre, animation sur ordinateur, langage cinématographique, histoire du cinéma et du film d'animation, traçage-gouachage, anglais technique.

#### *Débouchés :*

Assistants-animateurs et animateurs, capables de s'intégrer dans une équipe de production et d'assurer une part de la création graphique d'un film d'animation dans le domaine du cinéma, de la télévision et de la publicité.

# BTS

## Opérateur Médias



### *BTS Opérateur médias*

La formation d'opérateur médias se fait en étroite collaboration avec les maîtres imprimeurs du Luxembourg. L'étudiant se trouve sous contrat pour deux ans avec une imprimerie où il travaille et qui lui permet de fréquenter les cours pendant deux trimestres de la première année et pendant un trimestre de la deuxième année.

Pendant son passage à l'école, les connaissances théoriques des techniques modernes utilisées en imprimerie ainsi que les notions élémentaires de Typographie et de Graphisme seront approfondies tout comme l'utilisation adéquate des logiciels, tant pour la réalisation que pour la présentation et le développement des documents.

## T5OM

Régent : Yvan Klein

*Enseignants :*

Flies Jean-Paul  
Ponten Alain  
Rollinger Fern'  
Wies Carlo

*Elèves :*

Fonck Ilona  
Raman Anne-Marie  
Tescher Elisabeth



